

## Képviselői Monitor



7. oldal

## Sikeres kistérségi kezdeményezés



5. oldal

# MONITOR • KÖZÉLETI LAP

● 2010. ÁPRILIS 7.

XVIII/6.

www.monitormagazin.hu

## Csillagok születtek

13. oldal



## Ingyenes a parkolás a belvárosban bizonyos napokon

Márciusi soros ülésén a keszthelyi képviselő-testület a sétálóutcai kereskedők kezdeményezésére arról határozott, hogy az idén a helyi programoktól függően néhány hétvégén ingyenes lesz a parkolás a belvárosban, a sétálóutcában.

Folytatás a 3. oldalon

## Híd a két város között

Hamar népszerűvé vált a vendégközpontú iránybusz, hiszen kedvező áron és kényelmesen utazhatnak a turisták Keszthely és Hévíz között. Napi 40-60 utast szállítanak, hét végén pedig ennél többet – közölte Polgár Andrea, a buszt üzemeltető Keszthelyi Városüzemeltető Egyszemélyes (VÜZ) Kft. turisztikai referense.

Folytatás a 11. oldalon

## Illegális szemétkerakó: közös ügy

8. oldal



# Interaktív április

Jobbra nézek vagy balra, de tulajdonképpen előre is tekinthetnék az utcán, akkor is választási plakátokkal találkozom. Perceként egy tucattal. Ismerős arcok, más-hol már régen felfedezett fizismikák köszönnek rám. Arról próbálnak meggyőzni, hogy ők jobbak, szebbek, okosabbak, mint a többiek.

Változtatnék már. Az internetet hasznosabb fórumnak tekintem a pártok számára. Én személy szerint a kerületünkben induló képviselőjelöltek elképzeléseit, a róluk megjelent híreket, esetleg a fényezetlen információkat éppen a világhálón tettem magamévá. Még az egyik közösségi oldalon is rájuk kerestem, és megnéztem a felpakolt családi albumot, meglestem, van-e közös ismerősünk. Erre nem képes sem a szórólapp, sem a plakát.

Egyébként április végén mint hulladékupacra gondolkunk ezekre a nyomtatott szóróanyagokra. Rendben, hagyományuk van ezeknek a színes, arcképpel díszített plakátoknak, de haladhatnánk a korrallal.

Tóth Levente fiatal videós mutat rá stílusosan arra, hogyan is fest Keszthely plakátengere a választások előtt. A [www.monitormagazin.hu](http://www.monitormagazin.hu) oldalon ön is megtekintheti. A választások után is érdemes lenne körbejárni a már ismert környezetet és megörökíteni.

Szerkesztőségünk egy másik fontos témát is feldolgozott a héten, nevezhetjük szemét ügynek konkrétan is. Sokunknak bántja a szemét a Kárpát utca végén lévő illegális hulladéklerakó, ami régi történet mindig új köntösben. Hogy mi a megoldás? Megpróbáltuk kideríteni.

Ha önnek is van egy ötlete, ossza meg velünk, mert a világhálón fellelhető oldalunk interaktív, önökért, önöknek készült. Használjuk!

## Nyert a Nyugat-balatoni Turisztikai Kft. kerékpárostérképe



Újdonság a térképen a távolságmutató, a számozott utak és tematikus túraútvonalak, a szintemelkedés-jelzők, a strandok és a látnivalók bővített feltüntetése, valamint a kölcsönzők és szervizek jelölése is.

Az idén a Nyugat-balatoni Turisztikai Kft. biciklistérképe bizonyult a legjobbnak több szempont alapján is, s nyerte el a Kiváló magyar kerékpárostérkép címet a Turista és Természetjáró Információs Egyesület pályázatán.

A részt vevő kiadványokat nemcsak szépség, hanem használhatóság szerint is pontozták, az olvashatóság mellett az egyezményes jelek, valamint a tartalmas leírások is mérvadók voltak. A kft. dolgozói és kerékpáros barátai saját tapasztalataikat felhasználva bővítették az előző térképüket, hogy a térség tájainak szépségét még informatívabb és színesebb módon kínálják a két keréken baráncoló turistáknak. Újdonságként jelentkezik a távolságmutató, a számozott utak és tematikus túraútvonalak, a szintemelkedés-jelzők, a strandok és a látnivalók bővített feltüntetése, valamint a kölcsönzők és szervizek jelölése is. A háromnyelvű, kihajtható térkép ötletgazdája a megtisztelő cím után is várják a kerékpárosok további ötleteit, javaslatait.

A kiadványhoz ingyen lehet hozzájutni a keszthelyi és környéki Tourinform-irodáknak, valamint letölthető a térségi weboldalról is: <http://west-balaton.hu>.

West Balaton  
biciklyos túraútvonal



### HIRDETMÉNY

Értesítem Keszthely város lakosságát, hogy az országgyűlési képviselők 2010. évi általános választása előkészítési és végrehajtási feladatainak ellátása miatt

2010. április 12-én (hétfőn)

az okmányiroda zárva tart.

Kérem megértésüket!

Dr. Markó Péter  
jegyző

### MONITOR Közéleti Lap

ISSN 1217 - 5420

Copyright © Monitor, 1993  
Minden jog fenntartva.

[www.monitormagazin.hu](http://www.monitormagazin.hu)  
E-mail: [info@monitormagazin.hu](mailto:info@monitormagazin.hu)

Főszerkesztő: Szeiler Gábor  
06-30/334-3121  
Olvasószerkesztő-korrektor:  
Gulyás Orsolya  
Újságírók:  
Antal Anita  
Hegoczki F. Zsolt  
Németh Áron  
S. Tóth András  
Vigh Alida Éva

Hirdetés: Halász Gabriella  
06-70/941-7972  
Print: Veszprémi Nyomda Zrt.  
8200 Veszprém, Orbász út 38.  
Példányszám: 15 000

Tulajdonos, kiadó:  
Szeiler & Társa Bt.  
Keszthely, Meggyfa u. 41.  
Tel.: 06-83/314-671

Lapunkat rendszeresen szemlézi  
Magyarország legnagyobb médiafigyelője, az



»OBSERVER«  
1084 Budapest VIII. ker., Auróra u. 11.  
Tel.: 303-4738, fax: 303-4744  
<http://www.observer.hu>



## Ha nem szavaztok, SENKIK VAGYTOK

MONITOR Közéleti Lap

### Bizonyos napokon ingyenes a parkolás a belvárosban

Márciusi soros ülésén a keszthelyi képviselő-testület a sétálóutcai kereskedők kezdeményezésére arról határozott, hogy az idén a helyi programoktól függően néhány hétvégén ingyenes lesz a parkolás a belvárosban, a sétálóutcában. Határoztak a kórház tevékenységfejlesztésének támogatásáról is. Ez alapján 28 millió forinttal támogatják a tüdőgondozó átköltözését a kórház főépületébe.

Költségtakarékossági szempontból a Gazdasági Ellátó Szervezet úgy döntött, hogy az óvodai étkeztetést saját ellátásban biztosítja. Márciusig a kórház látta el az önkormányzat fenntartásában működő óvodák étkeztetését. Ezután kevesebb lesz az ételmezési osztály munkája, több dolgozónak nem tudnak feladatot adni, ezért május elsején megszűnik kilenc munkatárs jogviszonya. Az intézkedéssel az idén várhatóan nagyjából egymillió, jövőre pedig több mint tizenkétfélmillió forintnyi személyi kiadást takarít meg a kórház, ugyanakkor jelentős bevételtől esik el.

A képviselő-testület elfogadta a Keszthelyi Turisztikai Egyesület tevékenységéről szóló beszámolót és az önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságok, így egyebek mellett a Keszthelyi Televízió Szolgáltató Kft. és a Keszthelyi Városüzemeltető Egyszemélyes Kft. idei üzleti tervét.

A Goldmark Károly Művelődési Központban az idén több mint hárommillió, jövőre pedig 4,7 millió forintos megtakarítást eredményez, hogy három dolgozó munkaidejét napi nyolc óráról hatra csökkentik.

A városatyák határozatának értelmében Pappné Beke Judit eddigi igazgató újabb öt évre kapott megbízást a Fejér György Városi Könyvtár vezetésére.

Karmacs község kérelmét sürgősségi napirendi pontként tárgyalták a képviselők, s úgy döntöttek, hogy a következő tanévtől a karmacsi gyermekek a keszthelyi általános iskolákban tanulnak.

### Zalaapáti is támogatja a kapcsolatépítést



Vonyarcvashegy és Rezi után most Zalaapátiban tekinthetők meg Svédországban élő magyar képzőművészek alkotásai. A Göteborgban és környékén élő alkotók kiállítását a szintén Göteborgban lakó Sall László költő és Illés Major Julianna festő nyitotta meg, mivel ezzel az önkormányzat épületében megrendezett kiállítással Zalaapáti közművelődési vezetője, Pozsegovits Borbála is bekapcsolódott a vonyarcvashegyi kezdeményezésű kulturális hídépítő munkába. Az ilyen jellegű programok nem költségesek, mégis magas színvonalú kultúrát képviselnek, s nemcsak a művészeknek adnak lehetőséget az ismertebbé váláshoz, hanem Zalaapátinak is. A kiállításmegnyitón a vendégeket és a kiállítókat Vincze Tibor polgármester köszöntötte, s támogatásáról biztosította a kapcsolatépítő munkát. A megnyitót a zalaapáti kamarakórus műsora színesítette.

azt hitted, magas? pedig éppen, hogy alacsony!

- forintban és euró alapon
- rejtett költségek nélkül
- 2010. március 1. és április 30. között díjengedési akcióval, az ajánlatnak feltételei vannak

alacsony törlesztőrészlettel  
THM:  
8,78-14,44%

### K&H ingatlanfedezetű hitelek

Hévíz, Rákóczi út 13-15.      telefon: (06 83) 542 110  
Keszthely, Fő tér 6-8.      telefon: (06 85) 515 370

- K&H TeleCenter (06 1/20/30/70) 335 3355
- [www.kh.hu](http://www.kh.hu) → [bank@kh.hu](mailto:bank@kh.hu)
- gyors ügyek sávja → hiteltanácsadás → befektetéstervezés → biztosítások

Jelen hirdetés nem minősül ajánlattételnek. A kondíciók módosításának jogát a Bank fenntartja. Az akció pontos feltételeiről és részleteiről érdeklődjön a bankfiókáinkban vagy a [www.kh.hu](http://www.kh.hu) internetes oldalon. A termék részletes leírását és feltételeit a vonatkozó szerződések, Általános szerződési feltételek, a K&H Bank Üzletszabályzata, valamint az aktuális hirdetmény tartalmazza, melyek megtekinthetők a bankfiókákban és a [www.kh.hu](http://www.kh.hu) internetes oldalon. A THM értékek a 2010. március 1-én érvényes Hirdetmény alapján kerültek meghatározásra. Nem akciós THM: 8,99-14,74%.

## Épül az uszoda

Ez év elején jelentette be Manning János, a megyegyűlés elnöke, országgyűlési képviselő és Ruzsics Ferenc polgármester „Keszthelyi építjük” jelmondat alatt azokat a beruházásokat, amelyeket Keszthely önállóan, pályázati úton, illetve a megyei önkormányzat támogatásával valósított vagy a közeljövőben valósít meg a Balaton fővárosában.

A Keszthelyi építjük beruházássorozat első állomása az Asbóth-iskola melletti műfüves pálya átadása volt még 2009 végén, az építkezések második ütemeként pedig nemrég átadhatták új rendeltetésének a régi mozi épületét Mozgás Háza néven.

Legutóbb Manning János és Ruzsics Ferenc a Csány-Szendrey ÁMK Fodor utcai épületénél helyezhette ki a városi tanuszoda kezdődő építkezését jelző, illetve az építkezést bemutató táblát.

Ruzsics Ferenc elmondta: ahogyan a Mozgás Háza, úgy a tanuszoda is a megyei önkormányzat 300 millió forintos támogatásával jön létre.

Manning János kiemelte: az uszoda létesítésével régi álmuk valósulhat meg a keszthelyieknek és a környékbelieknek. A szükséges területet a keszthelyi önkormányzat bocsátja rendelkezésre, a létesítményt, illetve a 25x16 méteres, 0,8–1,4 méter között változtatható vízmélységű medencét a város és a megyei önkormányzat fenntartásában lévő intézmények diákjai ingyen használhatják majd.



## Hévízi döntések

Soros ülését tartotta a közelmúltban a hévízi képviselő-testület. Az ülésen előkészítették a Hévízgyógyfürdő Kft. április elsejei taggyűlését. Ezzel kapcsolatban Papp Gábor képviselő megjegyezte, hogy csak az ülés előtt kaptak írásos anyagot, amit furcsáll azért is, mivel a taggyűlés a beharangozott ötmilliárdos fejlesztés közbeszerzésének érvénytelenítése, illetve ugyanezen beruházással kapcsolatos 2010. évi üzleti terv és a középtávú pénzügyi terv felülvizsgálatáról szól. Megjegyezte: ismét egy olyan ügyről van szó, amihez a testület véleményét nem kell hogy figyelembe vegye a többségi tulajdonos. A továbbiakban áttekintették és elfogadták a Hévíz Turizmus Marketing Egyesülettel kötött együttműködést, valamint a családsegítő és gyermekjóléti szolgálat beszámolóját, majd módosították a térítési díjakról és a helyi költségvetésről szóló rendeletet.

**HOSSZAS VITA UTÁN ELNAPOLTÁK AZT A NAPIRENDET, AMELY VEZETÉKSZOLGALMI JOG HOZZÁJÁRULÁS ADÁSÁT TETTE VOLNA LEHETŐVÉ KÉT ALSÓPÁHOK TERÜLETÉN ÉPÜLŐ SZÁLLODÁNAK, HOGY A HÉVÍZI ELFOLYÓCSATORNA VIZÉT FELHASZNÁLHASSÁK.**

A polgármesteri hivatal évi munkáját tárgyalva több képviselő is javasolta, hogy jelentős pluszmunka kiváltható lenne a digitalizáció teljessé tételével. Hosszas vita után elnapolták azt a napirendet, amely vezetékszolgalmi jog hozzájárulás adását tette volna lehetővé két Alsópáhok területén épülő szállodának,

hogy a hévízi elfolyócsatorna vizét felhasználhassák. Papp Gábor és Gelencsér Béla képviselők javaslatára a két település és befektetők közösen egy egyeztető tárgyaláson tovább keresik annak lehetőségét, hogy minden fél érdeke megnyugtató módon rendeződjen.

A képviselők támogatták a Fecske utcától északra eső területekre vonatkozó szabályozási elveket, de a Hosszúföldekre vonatkozó szabályozási tervezet testületi elfogadását nem javasolták. Hosszas vita után döntöttek arról, hogy a területhasznosítás megnyugtató szabályozási tervezete csak további – a földtulajdonosokkal történt egyeztetés(ek) alapján alakítható ki.

Zárt ülésrészen döntöttek az önkormányzat által alapított helyi kitüntetések adományozásáról, valamint javaslatot állapítottak meg egy önkormányzat részére felajánlott ingatlan vételárával kapcsolatban.

### Az Anonim Alkoholisták gyűlései:

minden kedd 18 óra Csók I. u. 1. (06-20/577-7643), csütörtök 17.30 Tapolcai u. 1/A (06-30/652-1294).



Ha lepereg az életed filmje, mi benne leszünk.

**MONITOR**  
KÖZÉLETI LAP

## Mindenki ügye

Modernizálták a Zala Megyei Kórház röntgenparkját, és bővítették a digitális felvételek továbbítását lehetővé tevő informatikai hálózatot a tulajdonos megyei önkormányzat által biztosított visszatérítendő hiteltől.

– Az egészségügy mindannyiunk ügye, ezért annak rendezése érdekében minden tőlünk telhetőt meg kell tenni – hangzott el Manning János, a Zala Megyei Közgyűlés elnöke köszöntőjében. Csídei Irén, az intézmény főigazgatója szerint furcsa kettősség jellemzi a kórházat és azzal együtt az egészségügyet, mert miközben azon kell gondolkodniuk, hogy „holnap miből vásárolnak gyógyszert”, több lehetőség is adódik az intézmény fejlesztésére. A 180 millió forintból megvalósított modernizálást egyfajta előremenekülésként is értékelte, mert – mint megjegyezte – ha nem költenek korszerűsítésre, lemaradnak. A főigazgató hozzátette: a beruházáshoz a Zala megyei önkormányzat úgy adott pénzt, hogy azt két év türelmi idő után öt év alatt kell a kórháznak visszafizetnie. Számításaik szerint a kiadás a sürgősséggel váló röntgenfilmek árából meg is térül.

Manning János azt hangsúlyozta, hogy a hitelnyújtással gyorsabban megvalósult a modernizálás, mint ha uniós pályázatra vártak volna. Ezekről a forrásokról sem mondanak azonban le, már aláíráshoz közeli állapotban van a több mint 700 millió forintos költséggel kialakítandó sürgősségi centrum támogatási szerződése, így remélhetőleg az idén el is kezdhetik az építkezést. Reményei szerint megvalósulhat a struktúraváltást célzó nagyberuházás is, amely ötmilliárd forint körüli összegbe kerül.

## Negyvennyolc pályázat támogatásáról döntöttek

A keszthelyi képviselő-testület oktatási és kulturális bizottsága átruházott hatáskörben eljárva a 2010. évi költségvetésben tervezett kerete terhére 1,4 millió forint összegben pályázatot írt ki. A pénzt teljes egészében a városban működő művészeti csoportok, együttesek, valamint rendezvények és kiadványok támogatására használták fel. A határidőre hatvanhat pályázat érkezett be csaknem 6,5 millió forintnyi igénnyel, ami az ötszöröse a szétosztható összegnek.

– Igyekeztünk minél több művészeti csoportot, együttest és kulturális rendezvényt támogatni. A 67 pályázatból 48 támogatása mellett döntöttek a bizottság tagjai – mondta Csótár András bizottsági elnök. – Elsősorban az általános és középiskolás csoportok, szakkörök, képzőművészeti körök kaptak kisebb összegű támogatásokat, csakúgy, mint a kulturális intézményeinkben vagy múzeumokban működő csoportok. Ezenkívül jelentős összeget nyújtottunk önálló egyesületeknek is, mint a Helikon Kórus, a Georgikon és a Nagyváthy Néptáncgyűjtés, zenekarok és civil egyesületek. Jutott pénz rendezvényekre is, így támogatásban részesült több fiataloknak tervezett vetélkedő és szakmai összejövetel.

– Sajnos a kérelmekben megfogalmazottaknak csak egy részét lehetett teljesíteni. Azokat a pályázatokat igyekeztünk támogatni, ahol úgy ítéltük meg, hogy a pályázók más forrásból nehezen juthatnak a működésükhöz nélkülözhetetlen pénzhez. Hangsúlyozni kell, hogy az önkormányzat nem tudja megvalósítani a pályázatban megfogalmazottakat, mindössze lehetőségeihez mérten támogathatja azokat – tette hozzá Csótár András.

## Előzetes

### Tradíciók a felkelő nap országában

2010. április 12. 18.00  
Balaton Színház

### Tánc-Dal-Fesztivál 2.

2010. április 13.  
Balaton Színház

### „Bolygó Kór”: Klímanap

2010. április 14.  
Balaton Színház

### Filmklub

2010. április 21. 18.00  
Balaton Színház

### Helikoni Ünnepségek

2010. április 22–24.

### Irie Maffia-koncert

2010. április 22.  
Balaton-part

### Kiscsillag-koncert

2010. április 23.  
Balaton-part

# Plakátháború



Keszthely-Kertváros, Csabagyöngye u.



Hévíz, Petőfi S. u.



Keszthely, Sétálóutca

Nézze meg az erről készült videókat a [www.monitormagazin.hu](http://www.monitormagazin.hu) oldalon

## TÁJÉKOZTATÁS

Tájékoztatom Keszthely város lakosságát, hogy az „Egy Házban” Kiemelkedően Közhasznú Alapítvány Mobil jogsegély program keretében működő „nép ügyvédje” egyik jogi segítőtje ingyenes jogi szolgáltatást (tanácsadás, okiratszerkesztés stb.) nyújt azon rászorulóknak részére, akiknek az egy főre jutó havi jövedelme vagy szociális rászorultsága azt indokolja, és olyan jogvitás ügyük van, amely jogi tanácsadást igényel.

Az ügyfelek a jövedelemigazolásaikat (nyugdíjigazolás, munkabér igazolása), személyi okmányaikat, illetve a szociális rászorultságukat igazoló okmányaikat (pl. közgyógyellátási igazolvány) a szolgáltatás igénybevételekor hozzák magukkal.

### Az ügyfélfogadás időpontja:

2010. április 8. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig,  
2010. április 22. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig,  
2010. május 6. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig,  
2010. május 20. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig,  
2010. június 3. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig,  
2010. június 17. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig,  
2010. július 15. (csütörtök) 12.30 órától 15.30 óráig.

Az ügyfélfogadás helye:

Keszthely Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatala  
kis tárgyalója (8360 Keszthely, Fő tér 1. I. emelet).

Az ügyfélszolgálatot dr. Andróczi Krisztina jogász nő látja el.

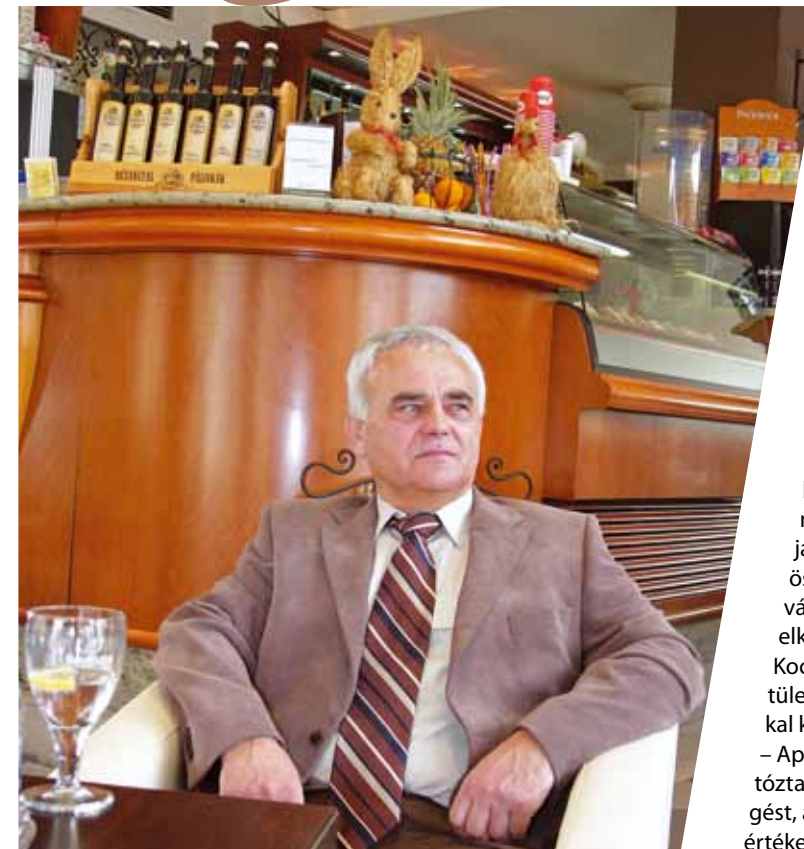
Dr. Markó Péter  
jegyző

## Fejlesztések a keszthelyi Fejér György Városi Könyvtárban

Tízmillió forintos támogatásban részesül a keszthelyi városi könyvtár a Társadalmi infrastruktúra operatív programban. Hét Zala megyei könyvtár összefogásával, a megyei könyvtár konzorciumi vezetésével nagyarányú, összehangolt infrastruktúra-fejlesztés valósul meg. A projekt a könyvtárak informatikai eszközparkjának bővítését, korszerűsítését, a szolgáltatási kapacitások növelését, a könyvtári integrált rendszerek fejlesztését célozta meg.

Az Európai Unió támogatásával a keszthelyi könyvtár bővíti a távolról – huszonnégy órában – elérhető on-line szolgáltatásainak körét, fogyatékkal élő olvasói könyvtárhasználati lehetőségeit. Év végéig az élethosszig tartó tanulás feltételeinek megteremtéséhez egy modern oktatótermet hoznak létre, ahol ingyenes tanfolyamokon lehetővé válik a könyvtárhasználók, különös tekintettel a hátrányos helyzetben lévők digitális és információkeresési-felhasználói készségeinek fejlesztése. A továbbiakban a kistérségi települések szolgáltatóhelyei is bekapcsolódhatnak a kölcsönzési rendszerbe, a Zalai Tudástár létrehozásával pedig a könyvtárak elektronikus szolgáltatásai egy közös felületen válnak elérhetővé, lekérdezhetővé.

Keszthely Café



# Képviselői Monitor

A KESZTHELYI TELEVÍZIÓ KESZTHELY CAFÉ CÍMŰ MŰSORÁVAL KÖZÖSEN ELINDULT A KÉPVISELŐINKET BEMUTATÓ SOROZAT A MONITORBAN. A 2006-OS ÖNKORMÁNYZATI VÁLASZTÁSON TIZENHÉT KÉPVISELŐ KERÜLT BE A VÁROSI TESTÜLETBE. A VÁLASZTÁSI CIKLUS VÉGÉHEZ KÖZLEDVE KÉRDEZZÜK ŐKET AZ ELTELT IDŐSZAK MUNKÁJÁRÓL, EGYÉNI TEVÉKENYSÉGÜKRŐL, AZ EGYES ÖNKORMÁNYZATI TERÜLETEKHEZ KAPCSOLÓDÓ VÉLEMÉNYÜKRŐL.

Nemcsak horgászni és vadászni jár szívesen, de a horgászok, a halászat: a balatoni halászat sorsát is szívügyének tekinti Kocsis Miklós. Aki egy kicsit is ismeri a fideszes keszthelyi képviselőt, tudja róla, hogy képviselővé választása óta küzd a balatoni halászat sorsának rendezéséért. – Szerintem Keszthelyen és a Balaton-parton a szezon meghosszabbítására az egyetlen kitérési lehetőség a horgászturizmus fejlesztése. Az utóbbi évtizedekben azonban a halászkok a csodás adottságú Balatont tönkretették. Például a tóban nem honos, ikraevő halat, angolnát telepítettek a vízbe, amely elpusztította a halállomány egy részét. „Hatására” eltűnt a compó, az aranykárász a Balatonból. De telepítettek ide előzetes felmérések nélkül busát, amely amellet, hogy horoggal nem fogható, még veszteséget is „termel” – sorolta a halászat gondjait a képviselő. Mint utalt rá: számos fórumot hívott össze e témában, legutóbb Áder János érkezett meghívásukra Keszthelyre, aki elmondta: a Fidesznek konkrét elképzelései vannak a probléma rendezésére. Kocsis Miklós egyébként 2002 óta tagja a képviselő-testületnek. Elmondta: a Fideszhez való kötődése ennél sokkal korábban tehető.

– Apám a Keszthelyi Forradalmi Bizottság tagja volt, letartóztatásban, házkutatásban volt részünk elég. Azt a rettegést, amit akkor átéltem, nem tudom feledni. Felnőtt fejjel értékelve az eseményeket nyilvánvaló volt számomra, melyik oldalra állok – elevenítette fel pártválasztásának körülményeit.

Kocsis Miklós a zámori térség képviselőjeként került a testületbe. E városrész rendkívül aktív, régi hagyományokkal bíró civil szervezettel büszkélkedhet, amellyel együttműködni öröm és megtiszteltetés – vallja.

Képviselőként elsősorban a Libás strand felújítását, illetve e városrész egyes útjainak, járdáinak rendezését tűzte ki célul. Az eredmény vegyes, s ez nagyban függ a pályázati sikerektől.

– A Libás felújítását sikerült végrehajtani. Úgy vélem, remek strandot hoztunk létre a családoknak. Fájó pont, hogy a pályázatok hiánya, illetve visszautasíthatósága miatt az útfelújítások elmaradtak – mondta. Hozzátette azonban: az Apát utcai járdafelújítására saját képviselői keretéből is kíván költeni, s e pénzből sikerült játszóteret felújíttatni, sportlétesítményt bekeríttetni.

Kocsis Miklós elárulta: legnagyobb célja az volt a ciklus elején, hogy a testületben az ellenzékkel kompromisszumot kötve valóban a városért dolgozzanak.

– Ez a cél megvalósult, elmondhatom, hogy a legfontosabb kérdésekben százszázalékosan partner volt az ellenzék, félre tudtuk tenni a politikát, és valóban Keszthely érdekeit szem előtt tartva hoztunk döntéseket.

### Helyreigazítás

A Monitor közéleti lap XVIII/4. lapszámában a Vargáné Várkonyi Erzsébettel készült interjúban tévesen jelent meg az az állítás, hogy ő a Magyar Turizmus Zrt. megalakulásában alapítóként vett részt. Nyilatkozata szerint a Matur alapító tagja. Elnézést.

# Illegális szemétkerakó: közös ügy

Van megoldás az illegális szemétkerakó felszámolására, amely Keszthely szélén, a Kárpát utca végén található, de nem megy egyik pillanatról a másikra. A VÜZ Kft. folyamatosan elszállítja onnan a hulladékot, de az napról napra újratermelődik. Ami haszontalanná válik, azt éjszaka elégetik az ott élők, mert kell a hely az újabb hulladékoknak. Arra is volt már példa, hogy a műanyagot égették le a vezetékekről, hogy értékesíteni lehessen a fémeket. Ebből van a nagyobb gond. A figyelmetlen emberek élet- és balesetveszélyt okoznak, nem beszélve a környezetszennyezésről. Egy hete is a tűzoltók gyors beavatkozásának köszönhetően, hogy nem lett nagyobb baj.



A VÜZ Kft. évről évre változtat a lomtalanítások szervezésén. Külön gyűjtik a textilhulladékot, a bútorokat, a fémet, a veszélyes és az elektronikus hulladékot. Az is megoldás lehetne, hogy ne a gyűjtés előtt két-három nappal tegyék ki a lakók a szemetet, hanem közvetlenül mielőtt megérkezik a szállító. Gondot okoz ugyanis, hogy a hasznosítható hulladékot elhordják mások a Kárpát utca végére, még azelőtt, hogy elszállítaná azokat a VÜZ Kft.

## Felszámolás

Állami támogatásra lenne szükség, mert saját erőből képesség tartós megoldást találni – mondta lapunknak Ruzsics Ferenc polgármester. Keszthely tavaly szerepelt a zöldtárca által meghirdetett, illegális szemétkerakók felszámolására kiírt pályázaton. A minisztérium 86 millió forintot osztott szét 37 településnek és hét szervezetnek, de Keszthely nem nyert. Az idén ismét lesz lehetőségük pályázni. Fontos, hogy ne csak a felszámolás legyen megoldva, hanem a rekultiváció is.

Laczikó Károly keszthelyi tűzoltóparancsnok szerint mozgásérzékelő térfigyelő kamerákra lenne szükség, amiket lehet, hogy ellopnának az ott élők, de talán később rájönének, mekkora problémáról van szó. Keszthely szemét régóta szúrja ez a szemétkerakó, és ennek komoly követke-

ménye lehet. Ráadásul az adófizetők pénze megy el az intézkedésekre. A polgárok is többet járörözhetnek a területen – véli a parancsnok.

## Új életkörülmények

A polgármester személyes ügyének tekinti a problémát, többször járt kint a területen, ahol beszélgetett az ott élőkkel. Megérti az ő gondjukat, szabadon élhetnek itt, de a körülmények nem megfelelőek. Ezen kell változtatni.

Ruzsics Ferenc elmondta, hogy a városnak 185 millió forintja van a terület felszámolására és új szociális lakások építésére. Ez az egyik megoldás lehetne. A Lőtéri útra azonban már nem épülhet több ilyen lakás, mert az egyesek szerint szegregáció lenne. A polgármester nem érti, miért. Ez az összeg egyébként a megvalósuló ingatlanértékesítéseknek köszönhetően tovább nőhet, mert a jelenlegi forrás csupán néhány családnak nyújthat segítséget.

Nézzék meg az erről készült videónkat a [www.monitormagazin.hu](http://www.monitormagazin.hu) oldalon



## FELHÍVÁS

Tájékoztatom Keszthely város lakosságát, hogy a Zala Megyei Mezőgazdasági Szakigazgatási Hivatal Erdészeti Igazgatósága Keszthely, Gyenesdiás, Vonyarcvashegy, Balatonyörök, Rezi, Várvölgy, Vállus, Zalaszántó települések területén lévő erdőkre, valamint az erdőterületek határáról számított kétszáz méterre belüli területre a Zala Megyei Katasztrófavédelmi Igazgatóság egyetértésével – átmeneti időre – általános tűzgyújtási tilalmat rendelt el. Tilos a tűzgyújtás a felsorolt területeken kijelölt tűzra-

kó helyeken is, valamint a közút és vasút menti fásításokban, beleértve a parlag- és gazégetést is. Felhívom a közúton és vasúton utazókat, az erdőben kirándulókat, a mezőgazdasági területeken dolgozókat, hogy égő cigarettacsikket és dohánynevet ne dobjanak el, azt minden esetben oltsák el. Aki a tűzvédelmi rendelkezéseket megszegi, szabálysértést követ el. A tilalom feloldásáról a fokozott tűzveszély elmúltával későbbi időpontban intézkedem.

Dr. Markó Péter jegyző

## Glattfelder: A Fidesz-frakció erős csoport



Glattfelder Béla, a Fidesz európai parlamenti (EP) képviselője tartott fórumot március 26-án Hévízen, a Civil Szervezetek és Polgárok Házában. A képviselő Manning János honatya meghívására érkezett a fürdővárosba. A fórumot Papp Gábor, a Fidesz hévízi elnöke vezette le. Glattfelder Béla számos kérdést kapott a résztvevőktől, ezek jó része a Fidesz EP-frakciójának tevékenységére, erejére, lehetőségeire, valamint a többi, hazánkban delegált EP-képviselővel való együttműködésére vonatkozott.

Glattfelder elmondta: az Európai Parlamentben a Fidesz-frakció erős csoportnak számít, fellépésüket csak erősíti, hogy folyamatosan együttműködnek a felvidéki és erdélyi képviselőkkel. Rámutatott: az MSZP, illetve a Jobbik EP-képviselőivel sajnos nem tudnak konstruktívan együttműködni. Előbbiekkel azért nem, mert pártjuk utasításait követik és hajtják végre, utóbbiakkal pedig azért nem, mert szakmai felkészültség híján nem tudnak megfelelő módon részt venni a bizottságok munkájában, felszólalásaik ezen okokból értékelhetetlenek.

A fórumon részt vevő gazdák rengeteg kérdést tettek fel a magyar mezőgazdaság jövőjével, a családi gazdaságok sorsával kapcsolatban, illetve érdeklődtek a környezettudatos gazdálkodásról, az alternatív energiák hasznosításáról. Elhangzott: a Fidesz erősíteni kívánja a családi gazdaságok szerepét, és nagyobb előrelépést lát az Európai Unióval egyetértve az alternatív energiák hasznosításában. A környezettudatos magatartás kialakítása kapcsán Glattfelder Béla szöveg a gyógy- és termásvizek hasznosításának fontossága mellett a kincsek védelméről, ésszerű kiaknázásáról is.

RelaxNet  
mobilinternet-csomagok  
új előfizetéssel,  
50%-os havidíj-kedvezményvel,  
2 teljes hónapig, már 1 éves  
hűségnyilatkozattal is

Kedvezményes  
notebook-  
akció!

## Keltd életre a világod mobil szélessávval!

T-Mobile szélessávval akkor éred el a fontos tartalmakat, amikor akarod. Éld át te is a valódi mobil szélessáv élményét, és tedd teljessé a világod, velünk!

T-Mobile, a piacvezető mobilinternet-szolgáltató.

Együtt. Veled

T-Mobile

A piacvezető pozíciót a Nemzeti Hírközlési Hatóság magyarországi előfizetői számokon alapuló, 2010. márciusig bezárólag az összes felmérésén alapít. A havidíj-kedvezményre vonatkozó akciók ajánlat 2010. április 1-től 2010. június 30-ig érvényes, a vásárlás hónapjára és az azt követő két teljes hónapra, 1 vagy 2 éves hűségnyilatkozat aláírásával. Az akció további, teljes körű és részletes feltételei a T-Pointokban, Partner üzleteinkben és ügyfélszolgálatunkon érhetők el. 1430\_06-1/265-9210.

## NIVO Kft. – Keszthely, Fejér Gy. u. 2.

Tel.: 06-83/314-431 • Nyitva tartás: H–P: 9<sup>00</sup>–17<sup>00</sup> Sz: 9<sup>00</sup>–12<sup>30</sup>

Keszthely, Alphapark, Fresh Miklós u. 2.

Tel.: 06-30/939-8611

[www.nivokft.hu](http://www.nivokft.hu)

Partner

## Összehangolt munka

A múlt évet értékelte és az idei év feladatait elemezte szezonnyitó értekezletén a Balatoni Polgárőr Koordinációs Testület. A Balaton Színházban tartott értekezleten elsőként Bozsóky Ferenc, a Balatoni Vízi Polgárőr Szövetség elnöke értékelte a 2009. év munkáját, és szöveg az ez évi feladatokról, majd Törös András, az Országos Polgárőr Szövetség elnöke szöveg között arról, hogy a polgárőröknek összehangolt munkával kell segíteniük a rendőrség munkáját. A szövetség elnöke egyedülálló kezdeményezésnek nevezte a vízi polgárőrség létrehozását, ám – mint mondta – az egyesületek munkáját önállóvá kellene tenni, és ki kell terjeszteni a Balaton egész területére.

Ruzsics Ferenc, Keszthely polgármestere arról szöveg, hogy a főszezon idején a bűnmegelőzési irodákra és az ott dolgozó fiatalokra óriási szükség van, ám az irodák működtetéséhez maguknak az önkormányzatoknak is szükségük lenne támogatásra.

## VÁLASZTÁSI TUDNIVALÓK

Tájékoztatom Keszthely város lakosságát, hogy az országgyűlési képviselők 2010. évi általános választásával kapcsolatban a kiküldött választási értesítőknek megfelelően az 5. és 6. számú szavazókör szavazóhelyisége megváltozott, a DRV Zrt. helyett az Életfa Napközi Otthonos Székhely Óvodában (8360 Keszthely, Vaszary Kolos u. 12.) van lehetőségük a választópolgároknak szavazni.

Dr. Markó Péter jegyző,  
az országgyűlési egyéni választókerületi  
választási iroda vezetője

## Pályázati kiírás

Keszthely Város Önkormányzata képviselő-testülete turizmus és külkapcsolatok bizottsága pályázatot hirdet  
HELYI RENDEZVÉNYEK TÁMOGATÁSÁRA.

### A pályázat célja:

Olyan Keszthelyen megrendezésre kerülő turisztikai és kulturális rendezvények megvalósításának pénzügyi támogatása, amelyek helyi, térségi, országos vagy nemzetközi jelentőséggel bírnak.

### A pályázók köre:

A pályázaton részt vehetnek a Keszthely város területén működő civil szervezetek, oktatási, művelődési intézmények, művészek együttesek.

### A pályázatok elbírálása:

A benyújtott pályázatokat a turizmus és külkapcsolatok bizottsága 2010. május havi soros bizottsági ülésén bírálja el. A döntésről a pályázók írásban értesítést kapnak.

### A pályázatok elszámolásával kapcsolatos szabályok:

A támogatási összeg szerződésben foglaltak alapján kerül kifizetésre.

A pályázati összeg céljellegű felhasználásáról legkésőbb tárgyév december 31-ig a pénzeszközt biztosító Keszthely Város Önkormányzata képviselő-testülete turizmus és külkapcsolatok bizottsága (Keszthely, Fő tér 1.) felé a pályázó nevére kiállított számlák hitelesített (bélyegzővel, aláírással) másolatának benyújtásával kell elszámolni.

A pályázat benyújtásához szükséges nyomtatványt a polgármesteri hivatal portáján (Keszthely, Fő tér 1.) lehet beszerezni.

A pályázatot a polgármesteri kabinet részére, Kepli József János osztályvezetőnek címezve, zárt borítékban kell benyújtani.

**A pályázat teljes elnyerhető összege: 600 000 Ft.**

A bizottság fenntartja magának a jogot, hogy nem támogat olyan pályázatokat, amelyek nem megalapozott igényeket tartalmaznak.

**Benyújtási határidő: 2010. április 30.**

## Pályázati kiírás

Keszthely Város Önkormányzata képviselő-testülete turizmus és külkapcsolatok bizottsága pályázatot hirdet  
NEMZETKÖZI KAPCSOLATOK ÁPOLÁSÁRA.

### A pályázat célja:

Keszthely városában a turisztikai és kulturális élet területén meglévő nemzetközi kapcsolatok ápolásához való pénzügyi hozzájárulás, különös tekintettel az önkormányzat testvérvárosi és partner-városi kapcsolatai erősítésére.

### A pályázók köre:

A pályázaton részt vehetnek a Keszthely város területén működő civil szervezetek, oktatási, művelődési intézmények, művészek együttesek.

### A pályázatok elbírálása:

A benyújtott pályázatokat a turizmus és külkapcsolatok bizottsága májusi soros ülésén bírálja el. A döntésről a pályázók írásban értesítést kapnak.

### A pályázatok elszámolásával kapcsolatos szabályok:

A támogatási összeg szerződésben foglaltak alapján kerül kifizetésre.

A pályázati összeg céljellegű felhasználásáról legkésőbb tárgyév december 31-ig a pénzeszközt biztosító Keszthely Város Önkormányzata képviselő-testülete turizmus és külkapcsolatok bizottsága (Keszthely, Fő tér 1.) felé a pályázó nevére kiállított számlák hitelesített (bélyegzővel, aláírással) másolatának benyújtásával kell elszámolni.

A pályázat benyújtásához szükséges nyomtatványt a polgármesteri hivatal portáján (Keszthely, Fő tér 1.) lehet beszerezni.

A pályázatot a polgármesteri kabinet részére, Kepli József János osztályvezetőnek címezve, zárt borítékban kell benyújtani.

**A pályázat teljes elnyerhető összege: 600 000 Ft.**

A bizottság fenntartja magának a jogot, hogy nem támogat olyan pályázatokat, amelyek nem megalapozott igényeket tartalmaznak.

**Benyújtási határidő: 2010. április 30.**

# Híd a két város között

Szeretik az iránybuszt a turisták



Keszthelyen a fontosabb látványosságok és helyszínek – a Vadászati Múzeum, a Festetics-kastély, a sétálóutca, a piac és a strand – szerepelnek az útvonalban, de külön kérésre minden megállóhelyen leszállhatnak az utasok. Vendégbarát a járat, fontosak a turisták kívánságai, e célból szoros a kapcsolat a szállodákkal és a Tourinform-irodával – hangsúlyozta Polgár Andrea. A busz óránként, 9–18 óra között közlekedik a nagyobb hévízi szállodák, a keszthelyi belváros és a strand érintésével. Az oda-vissza út 800 forintba kerül, az utasok emellett kedvezményesen vásárolhatnak múzeumi és strandbelépőket. A járatsűrűség növelhető, ez még vonzóbbá teheti a szolgáltatást.

Az ötletadó szerint a járatnak azért van létjogosultsága, mert magasak a parkolási díjak, üres helyet is nehéz találni a városközpontban, és a vendégek így megihatnak egy-egy pohár bort vagy sört.

Tervük, hogy a jövőben összehangolják a buszt a kerékpáros kirándulásokkal, ugyanis utánfutóval a turisták bringáit is szállítani tudják, akár érték mehetnek egy hosszabb és fásztó kerékpártúra után. Ezenkívül együttműködési szerződést kötöttek a Bahart Zrt.-vel, így a hévízi hotelek vendégeit a menetrendszerűen induló hajókhoz szállítják.

## Hívjon, és visszük!

### 14 liter

ingyenkóstolót adunk minden új érdeklődőnek. Várjuk hívását!

Tel.: 06-20/318-7261

8.00–20.00-ig

# GARAI PÍVÍZ

Testednek

Kevesebb palack, kevesebb szemét!

tiszta vízre is szüksége van

Tisztelettel: Garai Ferenc  
**EGÉSZSÉGÜNKRE!**

# A jövő strandja

KÉKHULLÁM ZÁSZ-  
LÓVAL KITÜNTE-  
TETT STRANDJAINK  
VANNAK KESZTHE-  
LYEN, AMELYEK-  
NEK TISZTA A FÜR-

DŐVIZÜK ÉS A PARTJUK, MEGFELELŐK AZ INFRASTRUKTU-  
RÁLIS ÉS HIGIÉNIAI FELTÉTELEK, KIEMELTEN FIGYELNEK A  
BIZTONSÁGRA, ÉS A GYERMEKEK KÍVÁNSÁGAI IS FONTO-  
SAK. HUSZONHAT BALATONI FÜRDŐHELY RÉSZESÜLT TA-  
VALY KITÜNTETÉSBEN, AMELYET 2004 ÓTA OSZTANAK KI  
MINDEN ÉVBEN. FELMÉRÉST KÉSZÍTETTÜNK A LAKOSOK  
ÉS A TURISTÁK KÖRÉBEN, HOGY MILYENNEK KÉPZELIK EL  
A JÖVŐ HELIKON, VÁROSI ÉS LIBÁS STRANDJÁT, EGYSZŐ-  
VAL A KESZTHELYI FÜRDŐZÉST.

Fontos a vízminőség – talán ez a legmeghatározóbb, ugyanis mindenki  
tart a betegségek, elvárja a tisztaságot. A strand rendezettsége, szép-  
sége, a zöld terület nagysága is meghatározó a vendégek szerint. Az  
egy főre jutó pihenőhely nagysága sem elhanyagolható, a higiénia pe-  
dig alapkövetelmény.

A hulladékgyűjtés szervezettségét is sokan kiemelték, bár hozzáteszem,  
ez közös érdekünk, ugyanis nem lehet minden strandoló mellé őrt ál-  
lítani, és azt figyelni, ki mikor hagyja ott a szalvétát, az üres üveget, a  
zsebkezdőt. Fontos kérdés, hogy van-e lehetőség szelektív hulladék-  
gyűjtésre a strandokon.

Áldozni kell a biztonságra is: az úszómester képzettsége, az elsősegély-



nyújtó hely megléte, a vízimentő-szolgálat működése el-  
engedhetetlen a vendégek szerint. A strandok által nyúj-  
tott sportolási, étkezési, szórakozási lehetőségeket is ki-  
emelték a megkérdezettek. Az árak döntőek – legyen  
szó akár étkezésről, akár egyéb szolgáltatásról.  
Az akadálymentesség megoldása szokatlan, de létező  
kérdés. A mozgáskorlátozottak is szeretnének pihenni,  
és fontos, hogy kényelmesen tegyék ezt.  
Hogy hogyan növelhető még inkább a turisztikai vonz-  
erő? A naturista fürdő rész gondolata is felmerült egye-  
sekben. A Balaton körül kevés naturista fürdőhely talál-  
ható. Figyelembe kell azonban venni azt az elvárást is,  
hogy azok, akik ettől az életformától idegenkednek, ők  
is nyugodtan tölthessék szabadidejüket a strandon.

## FELHÍVÁS

Keszthely város jegyzője értesíti a lakosságot, hogy a kerületi hatósági főállatorvos Keszthely város közigazgatási területére a rókák ve-  
szettség elleni immunizálása miatt a 2010. április 6-tól április 20-ig terjedő időszakra ebzárlatot és legeltetési tilalmat rendel el.

Az ebzárlat ideje alatt minden ebet elzárva vagy megkötve kell tartani. Zárt udvarban az ebek elzárását, illetőleg megkötését mellőzni le-  
het, ha azok onnan nem juthatnak ki.

Ebet tartási helyéről csak pórázon vezetve és szájkosárral szabad kivinni.

*Dr. Markó Péter jegyző*

## Kulturális hídon a Helikon Tavernában



A vonyarcvashegyi művelődési ház és könyvtár Határokön átívelő kulturális híd épí-  
tése programjában március végén harmadik alkalommal rendeztek egyhetes nem-  
zetközi művésztelepet a Helikon Tavernában. Fodor Márk ügyvezető az idén is bebi-  
zonyította, hogy a köz kultúrájának támogatása fontos számára, így az idei telep is  
nagy mértékben hozzájárult Vonyarcvashegy kulturális életének színesítéséhez.

A művésztelep vendégei voltak Magyarországról: Beda László és Biszák László (Szek-  
szárd), Kovács Sándor (Gönyű), Takács Ferdinánd és Szencz Livia (Cserszegtomaj),  
Illés Major Julianna, a telep szervezője (Vonyarcvashegy). Szerbiából érkezett:

Djordje Bujnovic és Branislav Markovic (Novi Sad), Slajf Sándor (Novi Sad – Veternik),  
Dragoslav Husar (Pancevo), Tanja Nikolajevic Veselinov és Kollár László (Belgrád). Kö-  
zülük többen most jártak első alkalommal Vonyarcvashegyen. A helyi művésztelep-  
pek történetében első alkalommal Horvátországból is hívtak vendéget, Vlado Brkic  
festőművészt (Otok, Vinkovci). Ezzel megtették az első lépést a kulturális hídon Hor-  
vátország irányába is.

A művésztelep alkotásaiból májusban rendeznek kiállítást a Helikon Tavernában.

# Csillagok születtek



Nagy érdeklődés mellett zajlott a Mentor Ifjúsági és Szolgálta-  
tó Iroda által szervezett, Keszthelyen is csillag születhet című  
tehetségkutató verseny döntője. A Balaton színházbeli telt  
házas galán huszonhét egyéni és csoportos fellépő mutatta  
meg tudását és felkészültségét a közönségnek és a szakértő  
zsűrieknek.

A Besenczi Árpád vezette zsűri végül a sok értékes és külön-  
leges produkciót értékelve három-három helyezést osztott ki:  
egyéni kategóriában Zsigmond Lajosnak (ének), a csoportos  
bemutatók közül pedig a Your Friends kamarakórusnak ítél-  
te oda a fődíjat. Az első helyezetteknek járó jutalmat maguk  
a felajánlók adták át: a Zala megyei önkormányzat nevében  
Manninger Jenő, a megyegyűlés elnöke, országgyűlési képviselő,  
Keszthely önkormányzata nevében pedig Ruzsics Ferenc  
polgármester gratulált a győzteseknek.

Azonban senki nem távozott üres kézzel: a közönség lelkesé-  
de és a bemutatkozási lehetőség mellett a felajánlásoknak  
köszönhetően a szervezők minden résztvevőnek adhattak ér-  
tékes ajándékokat.

A gála befejezéseként a főként a tehetségkutató verseny fel-  
lépőiből, illetve keszthelyi és környékbeli fiatalokból verbuvá-  
lódott Keszthelyi Musical Csoport lepte meg a közönséget a  
Rómeó és Júlia című zenés produkció egy jelenetével, hatal-  
mas sikert aratva. A fiatalok nyáron szeretnék az egész musi-  
calt színpadra vinni.

### A Mentor iroda köszönetet mond a Keszthelyen is csillag születhet gála támogatóinak:

Manninger Jenő, a Zala Megyei Közgyűlés elnöke, Keszthely Város Ön-  
kormányzata, Ruzsics Ferenc polgármester, Coop „Georgikon” Áfész,  
Keszthely, Lángőr 94 Kft., Takko üzlet (Stop Shop), Keszthely, Margaréta  
étterem, Keszthely, Tudor Kft., Keszthely, Babamúzeum, Keszthely, Gar-  
da Kft., Keszthely, Pelso Kávéház, Keszthely, Pannon Könyvesbolt, Kesz-  
hely, Balaton Színház Keszthely, OTP Bank keszthelyi fiókja  
Nyugat-balatoni Superinfó keszthelyi kirendeltsége, Farkas Attila, Baj-  
nok Serleg Bolt, Zámbo Zita, VÜZ Kft., DAMO írószerület, Keszthely

**MÉDIATÁMOGATÓK:** Keszthelyi Televízió, Helikon Rádió,  
Monitor Magazin

## A köles se hiányozzon az étrendünkből

A köles az egyik legősibb kultúrnövény, „aranygabonának” is nevezték. A sárga, fehér, szürke vagy vöröses köles ellenállóvá teszi a szervezetet, javítja a fogak, a haj, a kötőszövetek és a csontok állapotát.

A zabhoz és az árpához hasonlóan meg kell fosztani külső burkától, mivel azonban értékes anyagai az egész magban egyenletesen oszlanak el, így a hántolt köles ezután is teljes értékű marad. A búzához hasonlóan magas a fehérjetartalma (11 százalék), gazdag B<sub>1</sub>-, B<sub>2</sub>-, B<sub>5</sub>-, PP-vitaminokban és az életműködéshez feltétlenül szükséges nyomelemekben (vas, arany, magnézium, mangán, szilícium, réz, kalcium, kálium és cink).

Magas zsírtartalma miatt avasodásra hajlamos, ezért csak rövid ideig tárolható (ne vásároljunk egyszerre sokat belőle). Készíthető belőle kása, felfújt, puding, csodálatos zöldséges ételek. Köretként bármilyen főételhez adhatjuk.



### Köleskása – alaprecept

Fontos a köles és a víz aránya: ha pergőset szeretnénk, 1 a 2-höz, ha közepeset, 1 a 3-hoz, ha sűrűbbet, ragacsosat, 1 a 4-hez. A kölest átmoszuk ötször-hatszor friss vízben, amíg tiszta nem marad a víz, feltesszük a tűzre, hozzáöntjük a felforralt főzővizet, leszedjük a habját, és 10-15 percig fedő alatt puhára pároljuk, pár vajdarabot vagy ghít keverünk hozzá. Ugyanezt a kását készíthetjük beáztatott aszalt szilvával és összevágott dióval, sós ételek mellé is kitűnő köret, de lehet önálló édesség is.

### Kölesleves karfiollal

Hozzávalók: két szem apró kockára vágott burgonya vagy csicsóka, két fej hagyma apróra vágva, egy sárgarépa és egy fehérrépa karikára vágva, egy kis fej karfiol apró rózsáira szedve, a szárai karikára vágva, fél fej fokhagyma, babérlevél, majoránna, fehér bors, só, két evőkanál köles. Feltesszük egy liter vízben főni a burgonyát és a hagymát, amikor félig megfőtt, beletesszük a többi zöldséget, a fűszereket, és még öt percig főzzük, ha csicsókával készítjük, mindent egyszerre teszünk fel főni. A kölest lisztte őröljük (ha nincs malom, kávédarálóban), elkeverjük egy csésze meleg vízben, és a levesbe csorgatjuk folytonos kevergetés. Mindössze tíz perc után levesszük a tűzről, hozzáöntünk egy-két evőkanál hidegen préselt olívaolajat, lefedjük, és öt perc múlva tálaljuk. A tányérokban megszórnuk durvára vágott friss majoránnával vagy petrezselyem zöldjével.

A recepteket írta Meiszner Katalin.

További receptek a [www.monitormagazin.hu](http://www.monitormagazin.hu) oldalon olvashatók

Jelentkezés és információ:  
Helyszín: Cserszegtomaj, Csabagyöngye u. 25.  
06-83/702-004,  
06-30/948-5447,  
biokert@profinter.hu



## Főzőiskola



Táplálkozási tanácsadás  
Természetes gyógymódok  
Ellenőrzött bio zöldségek-gyümölcsök

## Kifutottak az első hajók



Nagypénteken futottak ki az első hajók a keszthelyi kikötőből. A Csobánc és a Juditta szeles időben vágott neki a haboknak. Első utasaik a sajtó és a partner-vállalkozások képviselői voltak. A Balaton 164. hajózási idénye egy nappal később, nagyszombaton vette kezdetét. Ekkor indultak az első menetrend szerinti és sétahajójáratok – mondta a Csobánc fedélzetén tartott sajtótájékoztatón a Balatoni Hajózási Zrt. programmenedzsere. Az utasok között ott volt a megyei közgyűlés elnöke, Manning János, Keszthely polgármestere, Ruzsics Ferenc pedig a hajó indulásához látogatott ki. Mártonné Hajduk Villő szólt arról is,

hogyan az első járatok a hagyományos Siófok-Balatonfüred-Tihany, illetve a Badacsony-Fonyód útvonalon járnak hűsvétől, a sétahajók pedig egyelőre Siófokról, Balatonfüredről és Keszthelyről várják az utasokat a tavalyi jegyárakon. A 2010-es szezonban a Bahart 22 kikötőjét 23 személyhajó, négy komp, egy 25 főt befogadó vitorlás és a 13 személyes Calypso gyorshajó köti össze járataival. A hajózási szezon az idén is október 3-ig tart. A kompok május 21-ig óránként, majd szeptember 12-ig 40 percenként járnak Tihany és Szántód között. A szezon újdonsága, hogy a gyermekprogramok közé (tizenegyediként) tartult Balatonboglár is. A Badacsony-túrához tizenegy, a Tihany-túrához pedig nyolc kikötőből lehet csatlakozni. A vállalkozás ez évben is elfogadja az üdülési csekket, s a régióban élőknek 25 százalékos kedvezményt ad a menetrend szerinti járatokon. A programmenedzsere azt is elmondta, hogy a kikötőt használó három vállal-



kozás közül kettőnek (a Balatoni Hajózási Zrt.-nek és a Bódis testvérek vállalkozásának) sikerült konszenzusra jutni, ám a harmadikkal továbbra sem tudtak zöld ágra vergődni. A hajózási vállalkozás tavaly 572 ezer utast szállított menetrend szerinti járaton, s népszerű volt a program- és sétahajókázás is. Ez utóbbit 148 ezren vették igénybe. A kompok 868 ezer utast, 268 ezer járművet szállítottak. A két part között átvitt kerékpárok száma 31 százalékkal nőtt. A társaság a válság ellenére is eredményes szezont vár.

Zatkalik A.

## VÜZ

## Strandi felkészülés

Alig egy hónap, és elsőként nyitja meg kapuit a Városi strand Keszthelyen. Az idő függvényében már feltöltött és fűtött vízű medencével várjuk a vendégeket. Ismét bővítettük a napozóágyak számát, már 500 napozóágyat használhatnak a napfürdőzők. A csúszdafelület felújítása is időben befejeződik. A parkosítás és a területrendezés már április közepére kész, s ismét versenybe szállunk a Virágos Balatonért elismerő címért. Természetesen a Kékhullám zászló elnyerése újra kitűzött célunk, remélhetőleg újra loboghat strandjaink bejáratánál. A Helikon strandon továbbra is ingyenes lesz az óriáscsúszda, és természetesen a keszthelyiek díjmentesen léphetnek be. A Városi strand május hétvégéin fizetesként, minden szolgáltatásával üzemel, hét közben ingyenes a belépés.

Bővül a programkínálat is. Minden pén-teken flamencogitár-előadást hallhatunk az érdeklődők a Sziget fürdő büféjénél. Ismét lesz spinningmaraton a Keszthelyi Spinning Terem koordinációjában július 17-én. Augusztus 8-án a Fekvenyomó Magyar Kupára 300 nevezésre számítunk. Lesz Demjén-koncert, várhatóan háromnapos Coca-Cola-parti, és roadshow jelleggel az országos kereskedelmi rádiók is koncertekkel kedveskednek vendégeinknek.

**Május elsején meglepetés-előadással várjuk első vendégeinket!**



## BUSZ BÉRELHETŐ

**19 személyes kisbusz bérelhető kedvező áron, magyarországi és külföldi utakhoz.**



Érdeklődni lehet: 30-631-6916-os telefonszámon

## Dallammal jelez a kukásautó

Mint az a kiadott keszthelyi hulladékszállítási naptárból kiderült, április 17-én indul az első szelektív hulladékoltalanítás. Ennek során a textilhulladékot (ruhák, ágynemű, függönyök, textil – cipő nem!) gyűjtik le kollégáink az ingatlanok elől. Annak érdekében, hogy megelőzzük a guberálást, a kupacok, zsákok szétszedését, kukásautóink az adott utcákba érve egy jól felismerhető dallamjelzést adnak, így a lakók közvetlenül az odaérkezéskor adhatják át a felesleges hulladékokat kollégáinknak. Április 24-én a csomagolási üveghulladék legyűjtése következik azonos hangjelzéssel utalva az adott körzetekbe érve.

A dallamjelzést hamarosan bemutatjuk önöknek a Helikon Rádióban és a Keszthelyi Televízióban.

## Nyertes pályázatok

A Keszthelyi Városüzemeltető Kft. maximális hatékonysággal segítette távhővel fűtött társasházi partnereinek pályázatait, azok elkészítését, koordinálását. Ennek eredménye, hogy a következő lakótömbök az alábbi összegeket nyerték el

az ÖKO-programban 50%-os vissza nem térítendő forrásként korszerűsítési beruházásukhoz:  
Fodor u. 28. – 1 174 031 Ft; Vásár tér 6. – 2 996 334 Ft; Vásár tér 14. – 2 996 079 Ft; Tapolcai út 1/B – 2 994 318 Ft; Rózsa u. 15. – 4 620 000 Ft; Fodor u. 32. – 1 174 031 Ft. Ez összesen 15 954 793 forint! Szinte hasonló nagyságrendben várjuk még két pályázat esetében a bírálatot, amelyet külső homlokzat szigetelésére és nyílászárócsere-re adtak be a társasházak.



A lehetséges pályázati részvétel ideje korlátozott. Májusban lejár a beadási határidő, így azt követően az ideai beruházások megvalósítására már nem lehet pályázati forrásokat tervezni, ezért javasoljuk, hogy mielőbb keressék ügyfelosztásunkat, hogy korszerűsítési, költségmegtakarítási törekvéseiket segíteni tudjuk!



Az iroda ügyfélszolgálati rendje  
Hétfő: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>, valamint 13<sup>00</sup>-15<sup>00</sup> óráig  
Kedd: az ügyfélfogadás szünetel  
Szerda: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>, valamint 14<sup>00</sup>-17<sup>30</sup> óráig  
Csütörtök: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> óráig  
Péntek: 8<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> óráig

### Telefonszámok:

515-346 (hulladékszállítás-számlázás),  
515-347 (távhőszámlázás),  
515-352 (ingatlankezelés)  
[www.khvuz.hu](http://www.khvuz.hu)  
E-mail: [ugyfel@kvuz.t-online.hu](mailto:ugyfel@kvuz.t-online.hu)

# Itt az idő,

- hogy lezárjuk a kudarcok korszakát
- hogy talpra állítsuk a gazdaságot
- hogy ismét munkahelyeket teremtünk
- hogy újra rend legyen az országban
- hogy megmentjük az egészségügyet
- hogy helyreállítsuk a szociális biztonságot.

**Itt az idő, hogy mi, magyarok végre együtt dolgozzunk nemzeti ügyeink sikeréért!**

## **FIDESZ keszthelyi irodája**

Keszthely, Kossuth L. u. 47. fsz. 2. Tel.: 83/511-050  
E-mail: [manning.jeno@fidesz.hu](mailto:manning.jeno@fidesz.hu)

## **FIDESZ hévízi irodája**

a Civil Szervezetek és Polgárok Házában  
hétfő, szerda, péntek 14-18 óráig  
(Hévíz, József A. u. 15-17.) 06-20/4624-075

# Itt az idő! 2010. április 11.

Fizetett politikai hirdetés.



# MANNINGER JENŐ

Zala megye | 3. választóker.



**FIDESZ**

AZ ÖN ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐJELÖLTJE